

Identificación del formulario: IIAa1
Datos del informante

Hora de Inicio: 17:00

País:	Colombia								
Ciudad:	Bogotá								
Barrio/suburbio/zona :	Los Pinos Engativá								
Profesión, ocupación u oficio:	Estudiante								
Sexo:	F <input checked="" type="checkbox"/>			m <input type="checkbox"/>					
Edad:	20-34 <input type="checkbox"/>			35-54 <input type="checkbox"/>			55 + <input type="checkbox"/>		
Nivel de instrucción o educación:	Primaria <input type="checkbox"/>		Secundaria <input type="checkbox"/>		Formación técnica <input type="checkbox"/>		Universitaria o profesional <input checked="" type="checkbox"/>		
¿Completó su educación?	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>	

Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra).

Se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. De aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o rural. Prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.
8. Habla capitalina. Posiciones mejorativas peiorativas. ¿Influye como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 6

Pregunta 7

Pregunta 8

Menciona a los costeños como ordinarios a diferencia de los antioqueños reconocidos por su apariencia y fama de trabajadores.

Parámetro cognoscitivo donde intervienen la percepción y el estereotipo social de dichas regiones del país.

Pregunta 9

Parámetro cognoscitivo a través del cual define a la capital desde su percepción de grandeza territorial y conocimiento donde a su vez se usa un vocabulario común para todas las regiones.

Pregunta 10

Lo lejano a la capital es lo diferente especialmente donde las fronteras influyen y crean mezclas lingüísticas.

Pregunta 11

Prejuicio con respecto a la situación socio económica de las regiones pasto y la costa y por la influencia de los medios de comunicación.

Pregunta 12

Variante diatónica influyente para determinar a la peor habla.

Prejuicio con respecto a la mezcla lingüística presente y posible en las fronteras y costas del país.

SEGUNDA PARTE

Guía para las glosas (Segunda parte)

-De los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-Se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-En caso de una respuesta como "ninguno" el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 13

Variante difásica influye con respecto al habla correcta.

La importancia surge debido a aspectos profesionales y su uso individual en determinados contextos.

Pregunta 14

Pregunta 15

Hablar incorrectamente se define bajo parámetros socio económico y cognoscitivo respecto al nivel educativo de los hablantes.

Pregunta 16

Habla de Colombia como norma de corrección lingüística.

Pregunta 17

Pregunta 18

Pregunta 19

Habla de México como un referente de actitud y personalidad que refleja más fácilmente las emociones y las acciones en el cine.

Pregunta 20

Pregunta 21

Pregunta 22

Argentina y su acercamiento cultural social y lingüístico con Europa representan un patrón de elegancia y sofisticación deseable.

Pregunta 23

Pregunta 24

Habla correcta definida desde parámetros socio económicos y profesionales a través de los cuales se alcanza un nivel cognitivo avanzado y un estatus deseado.

Pregunta 25

Parámetro cognitivo desde el cual se encuentra la corrección social y la autocorrección lingüística

Pregunta 26

Pregunta 27

Habla de Colombia como modelo y norma de corrección lingüística

Tercera parte

Guía para las glosas

-si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿en el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

___ Colombia _____.

28.2 ¿en qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada? ___México_____.

28.3. ¿el español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

___ Colombia _____.

28.4. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

___ Argentina _____.

28.5. ¿en el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

___ España _____.

28.6. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?

___ México _____.

28.7. ¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? ___Perú_____.

28.8. ¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? ___Argentina_____.

28.9. ¿con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?

___ Ecuador _____.

28.10. ¿el español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?

___ Argentina _____.

28.11. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?

___ España _____.

28.12. ¿quiere agregar algo más? ¿qué? ¿de qué país?

___ Ninguno _____.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. Anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. Se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

En la sección b pregunta 29 tiene en cuenta el acento y sus diferencias regionales para descartar alguno parecido

Nombre y apellido del encuestador

LAURA MARCELA MONTENEGRO

Hora de Finalización: 18:30

Identificación del formulario: IIAa2**Datos del informante****Hora de Inicio: 11:00**

PAÍS:	Colombia								
Ciudad:	Bogotá								
Barrio/Suburbio/Zona:	Ciudadela El Porvenir								
Profesión, ocupación u oficio:	Estudiante								
Sexo:	F <input type="checkbox"/> x <input type="checkbox"/>			m <input type="checkbox"/>					
Edad:	20-34 __26__			35-54 _____			55 + _____		
Nivel de instrucción o educación:	Primaria __		Secundaria __		Formación técnica __		Universitaria o Profesional _X_		
¿Completó su educación?	Sí __	No __	Sí __	No __	Sí __	No __	Sí __	No _X_	

Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra). Se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. De aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o rural. Prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.
8. Habla capitalina. Posiciones mejorativas peiorativas. ¿Influye como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 6

Pregunta 7

Pregunta 8

Habla capitalina como modelo y referente de conocimiento.

Pregunta 9

Considera diferencias diatónicas que influyen en patrones cognoscitivos y a su vez en variantes diastáticos.

Pregunta 10

Influencia de los medios de comunicación.

Pregunta 11

Expresiones y modismos regionales considerados como groseros determinan un prejuicio con respecto al espacio geográfico y el nivel académico y socio económico.

Pregunta 12

Prejuicio con respecto al habla de la costa se les considera groseros y exagerados con respecto a sus expresiones culturales y corporales.

Segunda parte

Guía para las glosas (segunda parte)

-de los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-en caso de una respuesta como "ninguno" el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

Glosas según criterios

Pregunta 13

Consideración de variantes difásicas con respecto a hablar correctamente depende de las condiciones profesionales y contextuales del hablante.

Pregunta 14

Habla de Colombia como norma de corrección lingüística.

Pregunta 15

Prejuicio con respecto a las mezclas lingüísticas especialmente en las zonas de Perú ecuador y Bolivia y sus raíces étnicas.

Pregunta 16

Colombia y su habla como norma de corrección lingüística.

Pregunta 17

Pregunta 18

Pregunta 19

Pregunta 20

Medios de comunicación adecuados a los contextos lo cual hace posible su entendimiento siempre y cuando se este inmerso en ellos.

Pregunta 21

Posibilidad de aprendizaje dentro de la misma habla y cultura.

Pregunta 22

Habla de Colombia como referente inmediato de corrección lingüística.

Pregunta 23

Lengua y habla como representación de identidad y cultura.

Pregunta 24

Hablar correctamente igual al valor y capacidad profesional y académica dentro de su contexto.

Pregunta 25

Pregunta 26

Preferencia determinada por el nivel socio económico de los hablantes

Pregunta 27

Colombia y su habla como norma de corrección lingüística

TERCERA PARTE

Guía para las glosas

-Si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-Los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿En el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

___Colombia_____.

28.2 ¿en qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada? ___Perú_____.

28.3. ¿el español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

___Colombia_____.

28.4.¿el español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

___Colombia_____.

28.5. ¿en el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

___Perú_____.

28.6. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?

___Colombia_____.

28.7.¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? __Centroamérica_____.

28.8.¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? ___No sabe_____.

28.9. ¿con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?

___México_____.

28.10. ¿el español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?

___Colombia_____.

28.11. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?

___Argentina_____.

28.12. ¿quiere agregar algo más? ¿qué? ¿de qué país?

___Ninguna_____.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. Anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. Se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Pregunta 13 demostró incomodidad por la pregunta en la medida en que hablar correctamente depende de la zona regional donde se encuentre y sería exagerado dar una posición radical y general al respecto

Con respecto a la sección c se encontró cierto prejuicio con respecto a las mezclas lingüísticas que se presentan especialmente al sur de Colombia y EEUU

Perú, Ecuador, Bolivia, México, y EEUU

Nombre y apellido del encuestador

LAURA MARCELA MONTENEGRO ESCOBAR

Hora de Finalización: 11:30

Identificación del formulario: IIAa3**Datos del informante****Hora de Inicio: 11:30**

PAÍS:	Colombia								
Ciudad:	Bogotá								
Barrio/Suburbio/Zona:	Ciudad Roma								
Profesión, ocupación u oficio:	Estudiante								
Sexo:	F <input checked="" type="checkbox"/>			m <input type="checkbox"/>					
Edad:	20-34 <input type="checkbox"/>			35-54 <input type="checkbox"/>			55 + <input type="checkbox"/>		
Nivel de instrucción o educación:	Primaria <input type="checkbox"/>		Secundaria <input type="checkbox"/>		Formación técnica <input type="checkbox"/>		Universitaria o profesional <input checked="" type="checkbox"/>		
¿Completó su educación?	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>	

Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra).

Se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. De aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o rural. Prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.
8. Habla capitalina. Posiciones meiorativas peiorativas. ¿Influye como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 6

Pregunta 7

Pregunta 8

Parámetro cognoscitivo relacionado al estereotipo de la capital del país como referente académico a través del cual se logra un buen uso en el habla.

Pregunta 9

Parámetro cognoscitivo referente a la percepción academicista del uso del español de la capital al mencionar a la real academia de la lengua.

Pregunta 10

Pregunta 11

Referente del nivel socio económico y cultural con respecto al cual en Medellín específicamente en las comunas son groseros.

Realiza una generalidad con respecto al habla de esa parte del país.

Pregunta 12

Segunda parte

Guía para las glosas (segunda parte)

-de los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-en caso de una respuesta como “ninguno” el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

Glosas según criterios

Pregunta 13

Importancia de la conservación lingüística.

Pregunta 14

Su propia lengua como norma de corrección lingüística si es similar a Colombia especialmente a Bogotá es correcta.

Pregunta 15

Rodeos y repetición como factores que impiden el entendimiento y la comunicación.

Pregunta 16

Español de Colombia como norma de corrección lingüística.

Si se parece a este es el mejor para los medios de comunicación.

Pregunta 17

Pregunta 18

Pregunta 19

Pregunta 20

Pregunta 21

Habla comprendida como elemento para la comunicación y el entendimiento formal más que unidad cultural.

Pregunta 22

Pregunta 23

Pregunta 24

Factores comunicativos presentan gran importancia y relevancia. Junto con ella la estructura gramatical para cumplir su función.

Pregunta 25

Pregunta 26

Pregunta 27

Factores cognoscitivos importantes con respecto al nivel socio cultural de los hablantes al hablar y expresarse.

Tercera parte

Guía para las glosas

-si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿en el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

___Panamá_____.

28.2 ¿en qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada? ___Venezuela_____.

28.3. ¿el español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

___Panamá_____.

28.4.¿el español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

___Colombia_____.

28.5. ¿en el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

___Venezuela_____.

28.6. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?

___Argentina_____.

28.7.¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? ___Venezuela_____.

28.8.¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? ___Chile_____.

28.9. ¿con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?

___No sabe _____.

28.10. ¿el español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?

___Colombia_____.

28.11. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?

___Venezuela_____.

28.12. ¿quiere agregar algo más? ¿qué? ¿de qué país?

___Ninguno _____.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. Anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. Se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Relación con respecto a la tercera parte influenciada por los medios de comunicación.

Nombre y apellido del encuestador

LAURA MARCELA MONTENEGRO ESCOBAR

Hora de Finalización: 12:05

Identificación del formulario: IIAa4**Datos del informante****Hora de Inicio: 18:00**

País:	Colombia								
Ciudad:	Bogotá								
Barrio/suburbio/zona:	Salinas- Engativá								
Profesión, ocupación u oficio:	Secretaria								
Sexo:	F <input checked="" type="checkbox"/>			m <input type="checkbox"/>					
Edad:	20-34 <input type="checkbox"/>			35-54 <input type="checkbox"/>			55 + <input type="checkbox"/>		
Nivel de instrucción o educación:	Primaria <input type="checkbox"/>		Secundaria <input type="checkbox"/>		Formación técnica <input type="checkbox"/>		Universitaria o profesional <input checked="" type="checkbox"/>		
¿Completó su educación?	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>	

Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra).

Se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. De aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o rural. Prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.
8. Habla capitalina. Posiciones meiorativas peiorativas. ¿Influye como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 6

Pregunta 7

Similitud determinada por el nivel de cercanía.

Pregunta 8

Gusto determinado por las condiciones sociales y contextuales que le han permitido conocer y tener acercamiento con dichas zonas.

Pregunta 9

Capacidad de hacerse entender determinada por la rapidez del habla y el acento neutro de la capital.

Pregunta 10

Lo diferente es determinado por la cercanía o la lejanía lo conocido y lo desconocido.

Pregunta 11

Influencia de los medios de comunicación y la reputación de los habitantes de Pasto y su forma de hablar.

Pregunta 12

Prejuicio condicionado por la ubicación geográfica lo lejano es raro y esta mal por estar distanciado de la urbe y la academia propiamente dicha.
Habla capitalina como modelo.

Segunda parte

Guía para las glosas (segunda parte)

-de los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-en caso de una respuesta como "ninguno" el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

Glosas según criterios

Pregunta 13

Buen dialecto entendido como el acento neutro de la capital como modelo y buena expresión como el habla sin modismos como los de Medellín y las comunas.

Pregunta 14

Patrón de conservadurismo en términos de tradición y raíces de la lengua castellana como lo correcto.

Pregunta 15

Habla relacionada con la actitud de los interlocutores y su reputación adquirida con los medios de comunicación.

Pregunta 16

Como medio auditivo le da prioridad a la comunicación verbal y lo que debe entender.

Pregunta 17

Como medio audiovisual le da prioridad a la apariencia más que al mensaje y el español.

Pregunta 18

Como medio comunicativo prima el agrado por el acento.

Pregunta 19

Propia lengua como norma de corrección.

Pregunta 20

Habla y cultura entendida como medios de transmisión de conocimiento y adquisición del mismo.

Pregunta 21

Modismos comprendidos como interrupción durante la comunicación.

Pregunta 22

Pregunta 23

Pregunta 24

Hablar correctamente no representa como tal una necesidad mas el entendimiento presenta gran importancia.

Pregunta 25

Pregunta 26

Pregunta 27

Habla entendida como desarrollo cultural y de conocimiento.

Tercera parte

Guía para las glosas

-si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿en el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

___Panamá_____.

28.2 ¿en qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada? ___España_____.

28.3. ¿el español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

___España_____.

28.4. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

___Argentina_____.

28.5. ¿en el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

___Ecuador_____.

28.6. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?

___México_____.

28.7. ¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? __Perú_____.

28.8. ¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? __Costa rica _____.

28.9. ¿con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?

___Bolivia _____.

28.10. ¿el español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?

___Venezuela _____.

28.11. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?

___Cuba_____.

28.12. ¿quiere agregar algo más? ¿Qué? ¿De qué país?

___Ninguno_____.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. Anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. Se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Se presentan confusiones con respecto a la pregunta 13 la definición de hablar correctamente fue refutada porque para ella lo mas importante es el entendimiento mas que la gramática.

En la sección c las relaciones se dan con respecto a la ubicación geográfica lo cercano y lejano de acuerdo a su país.

Nombre y apellido del encuestador

LAURA MARCELA MONTENEGRO ESCOBAR

Hora de Finalización: 18: 25

Identificación del formulario: IIAa5**Datos del informante****Hora de Inicio: 19:30**

País:	Colombia								
Ciudad:	Bogotá								
Barrio/suburbio/zona:	Galán - Puente Aranda								
Profesión, ocupación u oficio:	Estudiante								
Sexo:	F <input checked="" type="checkbox"/>			m <input type="checkbox"/>					
Edad:	20-34 <input type="checkbox"/>			35-54 <input type="checkbox"/>			55 + <input type="checkbox"/>		
Nivel de instrucción o educación:	Primaria <input type="checkbox"/>		Secundaria <input type="checkbox"/>		Formación técnica <input type="checkbox"/>		Universitaria o profesional <input checked="" type="checkbox"/>		
¿Completó su educación?	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>	

Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra).

Se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. De aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o rural. Prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.
8. Habla capitalina. Posiciones mejorativas peiorativas. ¿Influye como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 6

Pregunta 7

Influencia político-geográfica con respecto a las diferencias en los acentos las cuales son relacionadas con su ubicación.

Pregunta 8

Habla capitalina influye como modelo para el hablante.

Pregunta 9

Pregunta 10

Pregunta 11

Influencia socio-económica al referirse a jerga que desprestigia al idioma en las costas del país.

Los considera de escasos recursos económicos y académicos por su ubicación y por lo tanto los rechaza.

Pregunta 12

Prejuicio con respecto a los niveles socio culturales de los habitantes de las costas del país y con respecto al genero en el departamento de Antioquia específicamente en la ciudad de Medellín debido a la influencia de los medios de comunicación.

Segunda parte

Guía para las glosas (segunda parte)

-de los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-en caso de una respuesta como “ninguno” el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

Glosas según criterios

Pregunta 13

Hablar correctamente se encuentra definido bajo parámetros de variedades diafásicas y diastráticas en la medida en que se habla bien para tener un lugar de prestigio en la sociedad con respecto al oficio que se tenga.

Pregunta 14

El habla de Colombia como norma de corrección lingüística.

Pregunta 15

Prejuicio con respecto al habla con mezclas lingüísticas específicamente las étnicas como Perú y Ecuador.

Pregunta 16

Habla de Colombia específicamente la citadina como norma de corrección lingüística y de preferencia.

Pregunta 17

Pregunta 18

Pregunta 19

Parámetro cognoscitivo respecto del cual usa un estereotipo de los hablantes mexicanos como los que saben como realizar los doblajes porque siempre lo han hecho.

Pregunta 20

Los medios de comunicación corresponden a constructos cognoscitivos que permiten dar a conocer la cultura de la cual se es parte.

Pregunta 21

Parámetros cognitivos con respecto a las creencias de cultura igual a nación en la medida en que son iguales no existiría ninguna.

Pregunta 22

Parámetros emocionales que influyen sobre los cognitivos en la medida en que es mas importante lo que le agrada y suena mejor que la forma y estructura.

Pregunta 23

Pregunta 24

Hablar bien corresponde a una categoría cognoscitiva que da cuenta del nivel social y capacidad de adquisición a la que dicha posición conlleva.

Pregunta 25

Pregunta 26

Preferencias con respecto a la situación socio-económica y geográfica de los países.

Incluye a Colombia por parámetros emocionales.

Pregunta 27

Propia lengua como norma de corrección lingüística.

Tercera parte

Guía para las glosas

-si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿en el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

___Colombia___.

28.2 ¿en qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada? ___España___.

28.3. ¿el español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

___Colombia___.

28.4. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

___España___.

28.5. ¿en el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

___España___.

28.6. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?

___Colombia___.

28.7. ¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? ___Ecuador___.

28.8. ¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? ___Argentina___.

28.9. ¿con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?

___Colombia___.

28.10. ¿el español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?

___Argentina___.

28.11. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?

___Argentina___.

28.12. ¿quiere agregar algo más? ¿Qué? ¿De qué país?

___Ninguno___.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. Anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. Se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Nombre y apellido del encuestador

LAURA MARCELA MONTENEGRO ESCOBAR

Hora de Finalización: 20:15